

2019년 7월 9일 키워드 스피킹 방송 / 주제: 음주운전

<광고>

	<p>『구동사 편』</p> <p>총 251 개의 구동사</p> <p>구동사가 만들어지는 원리에 중점을 둔 설명</p>		<p>『시사이슈 편』</p> <p>『키워드 스피킹』 팟캐스트 에서 다른 표현들을 소개</p> <p>총 43개의 시사 이슈에 관 한 유용한 문장들</p>
---	---	--	--

Summary

On June 25th of this year, Korean drivers face more strict regulations about drunk driving. Under a new, so-called Yoon Chang Ho Law, driving even after one shot of soju or one beer **can put you over the legal limit to get you a DUI**. The law is named after a victim who lost his life in a drunk driving accident.

The danger of drunk driving cannot be overstated, but we still see many cases of DUI accidents. Unlike in the past, driving service agencies have become very common in Korea, but there are still many who **get behind the wheel after drinking**, and we don't see a dramatic drop in the number of DUI cases. The new law that contains stricter rules and more severe punishments **is expected to raise public awareness and help reduce the cases**.

Under the new law, you should be careful, as you can be punished for drunk driving **even the morning after drinking**. With a blood alcohol level of 0.03 percent and above, **you will have your license suspended. Blood alcohol level of 0.03 can be detected even when you don't feel hungover. You may feel sober**, but if you drank last night, you'd better leave your car at home.

People hope the new law will help reduce the number of DUI cases and **lower the drunk driving fatality rates**.

해석

1. can put you over the legal limit to get you a DUI 음주운전으로 걸리는 법적 기준을 넘어서게 할 수 있다
2. The danger of drunk driving cannot be overstated 음주운전의 위험성은 아무리 강조해도 지나치지 않다
3. get behind the wheel after drinking 술을 마시고 운전을 하다
4. is expected to raise public awareness and help reduce the cases 대중의 의식을 제고하고 음주운전을 줄이는 데 도움이 될 것으로 예상된다
5. even the morning after drinking 술을 마신 다음 날 아침에도
6. you will have your license suspended 운전면허가 정지된다
7. Blood alcohol level of 0.03 can be detected even when you don't feel hungover 혈중알코올농도 0.03퍼센트는 숙취를 느끼지 않아도 검출될 수 있다
8. You may feel sober 술이 다 깬다고 느낄 수 있겠지만
9. lower the drunk driving fatality rates 음주운전 사망률을 낮추다

Keywords / Key Sentences

1. 개정 법률은 음주운전자에 대한 처벌 수위를 높이고 음주운전 기준을 강화하는 내용을 담고 있다. The new law states stricter punishments for those driving under the influence and toughens blood-alcohol level standards for drunk drivers. / This new law will enforce harsher penalties and standards for drunk driving. / The new law has decreased BAC levels and increased punishments for drivers under the influence.
2. 음주운전의 면허정지 기준을 현행 혈중알코올농도 0.05% 이상에서 0.03% 이상으로, 면허취소 기준은 0.10% 이상에서 0.08% 이상으로 정했다. In the new law, those who drive with a blood alcohol level of 0.03 percent and above will have their licenses suspended, while drivers with a level of 0.08 percent and above will have their licenses revoked. The previous limits are 0.05 percent and 0.10 percent. / The new legislation says that you can get a DWI if your BAC is over .03 percent. In this case you will get your license suspended. If you blow a .08 percent or more, your license will be taken away. The previous limits were .05 and .10 BAC. / BAC levels have been reduced to curb drunk driving. The new levels are .03, down from 0.05 and .08, down from .10. If you get caught and your BAC is at these levels, you will get your licensed temporarily suspended or taken away.
3. 대리운전 서비스가 보편화되었는데도 아직 많은 사람들이 음주운전을 하고 있다. Unlike in the past, driving service agencies have become very common, but there are still many who drive after drinking. / Today, we have a lot of options to choose from to get home after drinking. However, there are still many people who get behind the wheel after they had a few too many. / Designated driver services and late night transportation options have increased. However, drunk drivers pose a threat on the road at night.
4. 음주운전을 한 사람뿐 아니라 방조한 사람도 책임이 있다. It's not only the drunk drivers who should be punished. Those who let people around them drive drunk are also responsible. / This law punishes drunk drivers, but the people and businesses who overserve the customers and let them drive should also be punished. / No one put a gun to the drunk drivers' head to make him or her drink. But we need to consider if this person was served too much alcohol by a bar or a restaurant.